

SORRENTO FLOOR LAMP ASSEMBLY INSTRUCTIONS

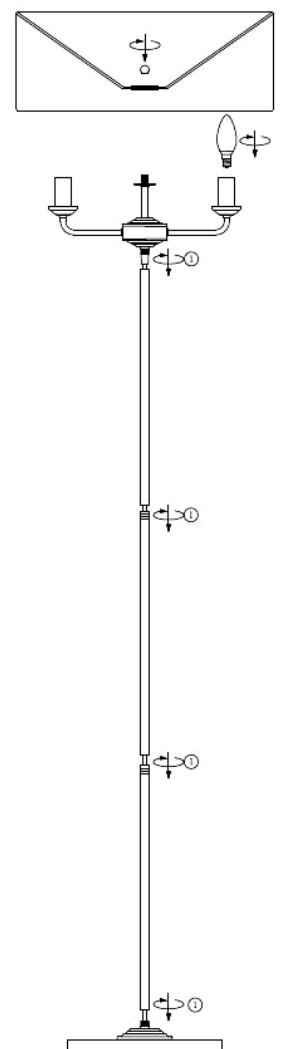
These instructions are provided for your safety.
Please read carefully before commencing work and retain for future reference.

SAFETY INFORMATION

- * The supply cable runs through the inside of this product. Take care not to place undue stress on the cable whilst unpacking to prevent the possibility of a poor connection.
- * If you are in any doubt consult a person competent to give advice on the assembly of electrical equipment.
- * Always be sure to use the correct type and wattage of bulbs as indicated on the fitting. Do not exceed wattage stated.
- * If the external flexible cable of the lamp is damaged it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- * To prevent electrocution switch off at the mains supply before assembling or maintaining this fitting. Ensure the plug is not connected to any power supply and read instructions before assembly.
- * When changing the bulb, always unplug from the mains and allow the old bulb to cool down before handling. Dispose of used bulbs carefully.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Unpack the product and remove all packaging. Be careful not to scratch the surface of the product whilst removing the plastic wrapping.
2. Lay the product out on the floor. If the floor is not carpeted please cover it with a soft cloth to avoid damage to the flooring and surface of the product. Assembly should take place with the product lying flat.
3. It may be necessary to remove protective packaging (plastic / cardboard) located at cable entry points of the product.
4. Screw the **upper pole** onto the **lampholder body** of the item ensuring that the head is kept still and that the pole is threaded on ensuring that the cable does not twist.
5. Screw the **middle pole** onto the **top pole** with the shaded section attached. Hold the head still and only rotate the middle pole so as not to twist the internal cable.
6. Screw the **lower pole** onto the **middle pole** with the shaded section attached. Hold the head still and only rotate the lower pole so as not to twist the internal cable.
7. Gently pull the excess cable out of the base until the **assembled poles** meet the base.
8. Turn the **base section** onto the other sections. Keep the poles parallel to avoid cross threading. Keep the **upper poles** stationary and only rotate the **base section**.
9. Ensure all of the excess cable is removed from the base.
10. Stand the floor lamp upright and ensure all the assembled parts are fully tightened.
11. Remove the finial ball from the top threaded stem on the lampholder section. Remove all wrapping from the shade and place the shade to sit onto the threaded stem. Secure the shade in position using the finial ball. Carefully tweak the shade if required to ensure that it is level.
12. Fit bulb: type and wattage as indicated on fitting. **The wattage indicated must not be exceeded.**
13. Floor lamp is now ready for use.



GENERAL INFORMATION

This product is designed for internal use only. **Do not use polish or abrasive cleaner – just a soft dry cloth.**

LAMPADAIRE SORRENTO INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Ces instructions sont fournies pour votre sécurité.

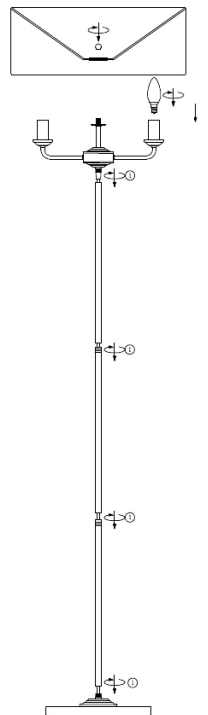
Veuillez les lire attentivement avant de commencer les travaux et les conserver pour référence future.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

- * Le câble d'alimentation passe à l'intérieur de ce produit. Veillez à ne pas imposer une tension excessive au câble pendant son déballage afin d'éviter tout risque de mauvaise connexion.
- * En cas de doute, consultez une personne compétente pour obtenir des conseils à propos du montage d'un équipement électrique.
- * Veillez toujours à utiliser des ampoules de types et de puissance correctes comme indiqué sur le lampadaire. Ne dépassez pas la puissance indiquée.
- * Si le câble souple extérieur du lampadaire est endommagé, il devra être remplacé exclusivement par le fabricant ou par son agent de service ou une personne de qualification équivalente afin d'éviter tout risque.
- * Pour éviter les risques d'électrocution, coupez l'alimentation au niveau du compteur avant de monter ou d'entretenir ce luminaire. Assurez-vous que la prise n'est pas reliée à l'alimentation électrique et lisez les instructions avant de procéder au montage.
- * Lorsque vous remplacez l'ampoule, débranchez toujours l'alimentation secteur et laissez refroidir l'ancienne ampoule avant de la manipuler. Éliminez les ampoules usées conformément à la réglementation.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Déballiez le produit et éliminez tous les produits d'emballage. Veillez à ne pas rayer la surface du produit pendant le retrait de l'emballage en plastique.
2. Posez le produit sur le sol. Si le sol n'est pas couvert de moquette, placez un tissu souple sur le sol pour éviter d'endommager le revêtement de sol et la surface du produit. Le montage doit se dérouler alors que le produit est posé à plat.
3. Il peut être nécessaire de retirer l'emballage protecteur (plastique / carton) situé aux points d'entrée des câbles du produit.
4. Vissez **la tige supérieure** sur le **corps du lampadaire**, en vous assurant que la tête reste immobile et que la tige est bien vissée, de manière à ce que le câble ne se torde pas.
5. Vissez la **tige centrale** sur la **tige supérieure** à laquelle est fixée l'attache de l'abat-jour. Maintenez le haut du lampadaire immobile et faites tourner la tige centrale, de manière à ne pas tordre le câble intérieur.
6. Vissez la **tige inférieure** sur la **tige centrale** à laquelle est fixée l'attache de l'abat-jour. Maintenez le haut du lampadaire immobile et faites tourner la tige inférieure, de manière à ne pas tordre le câble intérieur.
7. Tirez doucement l'excédent de câble hors de la base jusqu'à ce que les **tiges assemblées** rejoignent la base.
8. Tournez la **section de la base** sur les autres sections. Maintenez les tiges parallèles pour éviter de fausser les filetages. Tenez les **tiges supérieures** fixes et faites seulement tourner la **section de base**.
9. Assurez-vous que tout l'excédent de câble est tiré hors de la base.
10. Posez le lampadaire à la verticale et assurez-vous que toutes les pièces assemblées sont bien serrées.
11. Retirez la boule de finition de la tige supérieure filetée sur la section du corps du lampadaire. Retirez tous les emballages de l'abat-jour et placez ce dernier sur la tige filetée. Sécurisez l'abat-jour en place en utilisant la boule de finition. Ajustez soigneusement l'abat-jour si nécessaire afin qu'il soit bien droit.
12. Adaptez l'ampoule : respectez le type et la puissance indiqués sur le lampadaire. **Ne dépassez pas la puissance indiquée.**
13. Le lampadaire est maintenant prêt à être utilisé.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce produit est exclusivement destiné à un usage intérieur. **N'utilisez pas de vernis ni de détergent abrasif, simplement un chiffon doux et sec.**

SORRENTO YER LAMBASI MONTAJ TALİMATLARI

Bu talimatlar sizin emniyetiniz için sunulmaktadır.

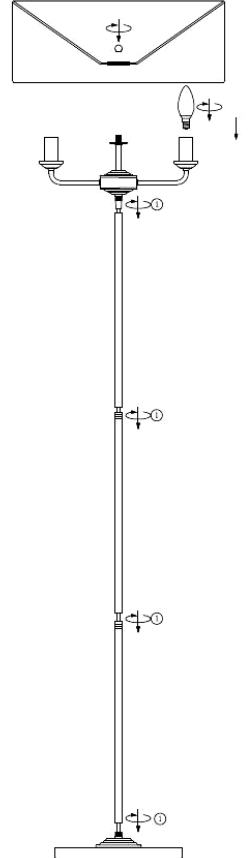
Lütfen işe başlamadan önce bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyunuz ve ileride kullanılabilmesi için saklayınız.

EMNİYET BİLGİLERİ

- * Elektrik besleme kablosu bu ürünün içinden geçmektedir. Bağlantı sorunları yaşamamak adına, ürünü paketinden çıkarırken elektrik kablosunun üzerine gereksiz yük bindirmemeye/germemeye özen gösteriniz.
- * Elektrikli cihazların kurulumu konusunda herhangi bir tereddüt yaşamanız halinde bu konuda yetkin bir kişinin tavsiyesine başvurunuz.
- * Her zaman avizenin üzerinde belirtilmiş olan tip ve watt seviyesinde ampul kullanıldığından emin olunuz. Belirtilen watt seviyesini asla aşmayınız.
- * Lambanın dış kısmında yer alan esnek kablonun zarar görmüş olması durumunda bu kablo, herhangi bir tehlikeye meydan verilmemesi adına sadece üretici firma, üreticinin servisi ya da acentesi ya da benzer ehil bir şahıs tarafından değiştirilecektir.
- * Elektrik çarpmasını önlemek adına, bu avizenin montaj ya da bakımının yapılmasından önce elektriği ana girişten kapatınız. Lambanın fişinin hiçbir surette bir elektrik prizine takılı olmadığından emin olunuz ve lambanın montajını yapmadan önce talimatları okuyunuz.
- * Ampul değiştirirken elektriği her zaman ana şalterden kapatınız ve eski ampulü sökmeden önce soğumasını bekleyiniz. Eski ampulleri dikkatli bir şekilde bertaraf ediniz.

MONTAJ TALİMATLARI

1. Ürünü paketinden çıkarınız ve ürün üzerinde yer alan tüm paketleme malzemelerini dikkatli bir şekilde sökünüz. Plastik ambalaj malzemelerini sökerken ürünün yüzeyini çizmemeye itina ediniz.
2. Ürünü yere yatırınız. Yerde halı olmaması durumunda, zemine ve ürünün yüzeyine zarar vermemek için lütfen yere yumuşak bir örtü seriniz. Montaj ürün yerde yatar şekilde yapılmalıdır.
3. Ürün üzerinde yer almakta olan kablo giriş noktaları (plastik, karton gibi) üzerindeki koruyucu malzemelerin çıkarılması da gerekebilir.
4. Lambanın **üst gövde kısmını**, **ampul başlıklı üst kısma** vidalayınız. İç kablonun dönmesini önlemek için lambanın baş kısmını sabit tutarak, sadece yuvarlak boru kısmını döndürünüz.
5. **Orta gövde kısmını**, üzerine dekoratif başlıklı üst kısmın takılmış olduğu **üst gövde** kısmına vidalayınız. İç kablonun dönmesini önlemek için lambanın baş kısmını sabit tutarak, sadece orta gövdenin yuvarlak boru kısmını döndürünüz.
6. **Alt gövde kısmını**, üzerine dekoratif başlıklı üst kısmın takılmış olduğu **üst gövde** kısmına vidalayınız. İç kablonun dönmesini önlemek için lambanın baş kısmını sabit tutarak, sadece orta gövdenin yuvarlak boru kısmını döndürünüz.
7. **Monte edilmiş olan gövde kısımları** alt gövde kısmı ile birleşene kadar elektrik kablosunu yavaşça tabandan dışarı doğru çekiniz.
8. Ardından, **tabanı** dikkatli bir şekilde gövdeye vidalayınız. Montaj esnasında vidalı kısımların dış kapmaması (çapraz vidalanmaması) için gövde kısımlarını birbirlerine paralel tutunuz. Kablonun dönmesini önlemek için lambanın **gövde kısmını değil**, sadece **tabanı** döndürünüz.
9. Tüm kablo fazlalığının tabandan çekilip çıkarıldığından emin olunuz.
10. Lambayı ayağa kaldırınız ve tüm bağlantıların sıkı ve doğru olduğunu kontrol ediniz.
11. Lamba tutucu kısmın üzerindeki dişli çubuğa vidalanmış olan yuvarlak somunu yerinden çıkarınız. Şapka kısmının üzerinde yer alan tüm paketleme malzemelerini dikkatli bir şekilde sökünüz ve şapkayı dişli üst çubuğa geçiriniz. Şapkayı, yuvarlak somun ile yerine sabitleyiniz. Şapkanın düz durmasını temin etmek adına dikkatli bir şekilde aşağı yukarı oynatarak son halini verebilirsiniz.
12. Ampulün takılması: Ampulün tipi ve watt seviyesi, avizenin üzerinde belirtildiği gibi olmalıdır. **Belirtilmekte olan watt seviyesini aşmayınız.**
13. Bu aşamada yer lambanız kullanıma hazırdır.



GENEL BİLGİ

Bu avize sadece iç mekan kullanımı amacı ile tasarlanmıştır. Ürün üzerinde cila/parlatıcı ya da aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız, sadece yumuşak, kuru bez ile temizleyiniz.

SORRENTO STEHLAMPE MONTAGEANLEITUNGEN

Diese Anleitungen werden zu Ihrer Sicherheit bereitgestellt.

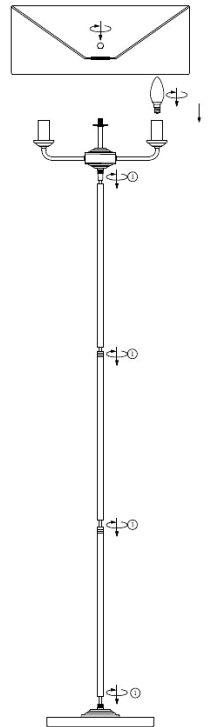
Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, und bewahren Sie diese zu Nachschlagzwecken auf.

SICHERHEITSINFORMATION

- * Das Netzkabel verläuft durch das Innere dieses Produkts. Achten Sie darauf, das Kabel während des Auspackens keinen zu hohen Belastungen auszusetzen, um eine mögliche schlechte Verbindung zu vermeiden.
- * Bitte fragen Sie bei Zweifeln eine bezüglich der Montage elektrischer Vorrichtungen sachkundige Person um Rat.
- * Stellen Sie immer sicher, eine Glühbirne der korrekten Art und mit der korrekten Wattzahl entsprechend den Angaben auf der Fassung zu verwenden. Überschreiten Sie niemals die angegebene Wattzahl.
- * Falls das externe flexible Kabel der Lampe beschädigt wird, darf diese ausschließlich vom Lampenhersteller bzw. dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- * Schalten Sie den Strom an der Netzstromversorgung aus, bevor Sie diese Fassung einbauen oder warten, um einen Stromschlag zu verhindern. Prüfen Sie, dass der Stecker nicht mit einer Stromversorgung verbunden ist, und lesen Sie vor der Montage die Anleitungen.
- * Schalten Sie bei einem Wechsel der Glühbirne immer die Netzstromversorgung aus und lassen Sie die alte Glühbirne abkühlen, bevor Sie diese anfassen. Entsorgen Sie alte Glühbirnen sorgfältig.

MONTAGEANLEITUNGEN

1. Packen Sie das Produkt aus und entfernen Sie alle Verpackungen. Achten Sie darauf, während der Entfernung der Kunststoffverpackung die Oberfläche des Produkts nicht zu zerkratzen.
2. Legen Sie das Produkt auf den Boden. Falls der Boden nicht durch einen Teppich geschützt ist, decken Sie diesen bitte mit einem weichen Tuch ab, um eine Beschädigung des Bodens und der Oberfläche des Produkts zu vermeiden. Die Montage sollte erfolgen, wenn das Produkt flach auf dem Boden liegt.
3. Gegebenenfalls kann es erforderlich sein, die Schutzverpackung (Kunststoff / Pappe) an den Kabeleingangsstellen des Produkts zu entfernen.
4. Schrauben Sie die **obere Stange** in das **Lampenhaltergehäuse**. Stellen Sie dabei sicher, dass der Kopf stillgehalten und die Stange herein geschraubt wird, damit das Kabel sich nicht verdreht.
5. Schrauben Sie die **mittlere Stange** in die **obere Stange** mit dem befestigten Schirm. Halten Sie das Kopfteil still und drehen Sie nur die mittlere Stange, damit das interne Kabel nicht verdreht wird.
6. Schrauben Sie die **untere Stange** in die **mittlere Stange** mit dem befestigten Schirm. Halten Sie das Kopfteil still und drehen Sie nur die untere Stange, damit das interne Kabel nicht verdreht wird.
7. Ziehen Sie das überschüssige Kabel sanft aus dem Sockel heraus, bis die **zusammengeschraubten Stangen** den Sockel berühren.
8. Drehen Sie das **Bodenteil** in die anderen Abschnitte. Halten Sie die Stangen dabei parallel, damit die Gewinde nicht verkanten. Halten Sie die **oberen Stangen** fest und drehen Sie nur das **Bodenteil**.
9. Stellen Sie sicher, die überschüssige Kabellänge vom Sockel zu entfernen.
10. Stellen Sie die Stehlampe aufrecht hin und prüfen Sie, dass alle zusammengebauten Teile vollständig angezogen sind.
11. Entfernen Sie den kugelförmigen Knauf oben an der Gewindestange des Lampenhalterabschnitts. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Schirm und setzen Sie den Schirm auf die Gewindestange. Sichern Sie den Schirm mit dem kugelförmigen Knauf in seiner Position. Drücken Sie den Schirm vorsichtig zurecht, damit dieser waagrecht ist.
12. Schrauben Sie die Glühbirne hinein, deren Art und Wattzahl den auf der Fassung angegebenen Daten entsprechen müssen. **Die angegebene Wattzahl darf nicht überschritten werden.**
13. Die Stehlampe kann jetzt verwendet werden.



ALLGEMEINE INFORMATION

Dieses Produkt ist nur für Innenbereiche ausgelegt. **Bitte keine Polier- oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden – nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.**